Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

4

AUGUST 1966 . 26. ÅRGANG

SVØMMESPORT

DANSK SVØMME FORBUND

INDHOLD

Svømmematchen København—Provinsen afvikles 18. september
Instruktion ved Rob. Kerkhoven i København og Aarhus
Nordiske Junior-Mesterskaber
Landskampen Island—Danmark
Danmarksmesterskaberne 1966
Synkro-svømning i Finland
Udvidelse i Gladsaxe — Svømmehalsprojekter i Gentofte
Øvrige stævneresultater
Nye danske rekorder
Forbundets adresseliste

John Bertelsen, Vest, sikrede sig ved sin klubs pokalstævne 12. juni 1966 den første aktie i to pokaler med et par fornemme resultater (se referatet inde i bladet).

Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

NUMMER 4 . AUGUST 1966 . 26. ÅRGANG

Redaktion: Overass., cand. jur. Otto Johansen (ansvarhavende), ekspeditionssekretær Frede Borre og fabrikant Frode Foldager. — Udkommer 6 gange årligt, normalt i sidste halvdel af hveranden måned. Årsabonnement tegnes ved indbetaling af kr. 10,00 på Dansk Svømme-Forbunds postgirokonto nr. 57770, kassereren Willy Brunghart, Hessensgade 50, Kbhvn. S. Tryk: Ringsted ny Bogtrykkeri

Svømmematchen København-Provinsen

Søndag den 18. september kl. 15,30 arrangerer Dansk Svømme-Forbund den med stor interesse fra alle sider imødesete svømmematch, hvor vi skal opleve nogle yderst spændende kampe mellem eliten af dansk svømning: på den ene side Storkøbenhavns svømmere og på den anden side samtlige provinsunioners udvalgte mandskab.

Matchen omfatter såvel damer som herrer, og det er en aftale, at ingen deltager må starte i mere end to individuelle discipliner og en holdkapsvømning. — Points er 6, 5, 4, 3, 2 og 1 for henholdsvis 1., 2., 3., 4., 5. og 6. plads; i holdkapsvømning er pointstallene 6, 5, 4 og 3. — I hver af nedennævnte individuelle discipliner stiller såvel København som provinsen med hver tre deltagere, i holdkapsvømning med hver to hold.

Matchen omfatter følgende program:

1. 100 m butterfly, herrer
2. 100 m crawl, damer
3. 200 m brystsvømning, herrer
4. 100 m rygcrawl, damer
5. 100 m crawl, herrer
6. 200 m brystsvømning, damer
7. Udspring fra 3 m vippe, herrer (2 spr.)
8. 100 m rygcrawl, herrer
9. 100 m butterfly, damer
10. Udspring fra 3 m vippe, herrer (2 spring)
11. 200 m individuel medley, damer
12. 200 m individuel medley, herrer
13. Udspring fra 3 m vippe, herrer (2 spring)
14. 4×100 m medley, holdkapsv. for damer
15. 4×100 m medley, holdkapsv. for herrer

Obs.: De 4 første spring fra 3 m vippe afvikles **fra kl. 14,30 i Øbrohallen.**

Rejsegodtgørelse: Arrangøren refunderer deltagerne og unionernes svømmeledere 2. kl. jernbane eller 2. kl. skibskahyt, dog skal svømmelederne fra hver union så vidt muligt samle deltagerne til rejsen på sådan måde, at der kan benyttes sportsrejsebilletter (mindst 4 personer). Der godtgøres fra arrangøren endvidere til hver af de nævnte 15 kr. til fortæring (dog 25 kr. til hver deltager, som kommer til København med Aarhus- eller Aalborg-båden).

Unions-svømmelederne giver underretning til hver enkelt udtaget svømmer om, hvad den pågældende skal deltage i, og hvorledes rejsen skal foregå. — Fremmøde i svømmehallen på Østerbro skal finde sted senest ½ time før svømmematchen — for springerne dog senest kl. 14.

Forbundet skal senest den 5. september have underretning om sammensætningen af de to hold, henholdsvis fra KSUs svømmeleder og fra provinsens svømmeledere.

FREDE BORRE

Instruktionskursus

De af Dansk Svømme-Forbund fastlagte to kurser for svømmeinstruktører under ledelse af den hollandske chefinstruktør Rob. Kerkhoven er opdelt således:

31. oktober, 1. og 2. november i København (for instruktører fra KSU, SSU, LFSU og eventuelt FSU).

(3. november intet kursus, da Rob. Kerkhoven da rejser til Aarhus).

4., 5. og 6. november i Aarhus (for instruktører fra JSU og eventuelt fra FSU).

De instruktører, som ønsker at deltage på disse kurser, skal senest den 1. oktober rette henvendelse til pågældende unions svømmeleder, således at forbundet den 5. oktober har alle kursusdeltagere opdelt. Det er unionernes svømmeledere, som skal indstille til forbundet, hvilke ansøgere der kan optages på kurset, som omfatter instruktion for konkurrencesvømningens instruktører med en vis erfaring fra praktisk undervisning.

Tilrejsende kursusdeltagere kan få refunderet indtil 50 kr. pr. kursusdag, medens alle udgifter i øvrigt påhviler kursisten selv. — Kurserne er beregnet at finde sted sent på eftermiddagen og om aftenen, men nærmere program vil blive udsendt, så snart tilmeldingen er afsluttet.

FREDE BORRE

Nordiske Junior-Mesterskaber i Ronneby, Sv., 12.-13.juli

Både forbundets ledelse og de 11 unge deltagere, der stillede til start i årets NJM i Sverige, var klar over, at det ville blive en uhyre svær opgave i kamp med de øvrige nordiske nationers bedste ungdomssvømmere og springere at nå resultater på linie med de seneste i 1964 i Bellahøj og Gladsaxe, da vi noterede os for én første-, to anden- og fire tredjepladser. Siden da er junioralderen blevet sat ned til 16 år over hele linjen, og dansk svømning har klart mindre bredde end de andre nationer (Island undtaget); vi savner hårdt de rekrutterings-ungdomskonkurrencer, hvorfra navnlig Sverige og Norge med skolernes og dagspressens hjælp henter mange nye talenter frem. Vore placeringer blev da også, som det fremgår af den fuldstændige resultatliste nedenfor, yderst beskedne, med Ejvind Petersens broncemedaille i 100 m crawl som vor bedste præstation, men flere af vore deltagere var dog nær ved en tredjeplads; vore to springpiger levede op til deres standard, og for flere af vore svømmere var der tale om personlige bedsteresultater. Det har givetvis haft overordentlig stor betydning for dem alle at have været med i så hårde konkurrencer, og vi kan sikkert vente fortsat fremgang af dem i kommende år.

200 m individuel medley, kvl. juniorer: 1) Marju Tilly, Finland, 2.42,5 (FR); 2) Lotten Andersson, Sverige, 2.44,7; 3) Eva Nilsson, Sverige, 2.47,2; 4) Eva Sigg, Finland, 2.49,7; 5) Berit Hafstad, Norge, 2.51,3; 6) Stina Neuenkirchen, Norge, 2.52,4; 7) Gitte Ravig, Danmark, 2.54,0; 8) Hrafnhildur Kristjansdottir, Island, 2.58,0 (IR); 9) Anne Grete Nielsen, Danmark, 2.59,8.

400 m crawl, mdl. juniorer: 1) Juhani Teräsvuori, Finland, 4.33,4; 2) Gunnar Larsson, Sverige, 4.35,9; 3) Nils J. Sätre, Norge, 4.59,9; 4) Toivo Honkonen, Finland, 5.01,9; 5) Thomas Thunell, Sverige, 5.02,1; 6) Ejvind Petersen, Danmark, 5.03,0; 7) Poul Erik Tarp, Danmark, 5.05,9; 8) Paal Aagaard, Norge, 5.12,6.

100 m butterfly, kvl. juniorer: 1) Ingrid Gustafsson, Sverige, 1.12,8; 2) Lotten Andersson, Sverige, 1.13,1; 3) Eva Sigg, Finland, 1.18,7; 4) Sidsel Steen, Norge, 1.25,3; 5) Gitte Ravig, Danmark, 1.25,9; 6) Solveig Almås, Norge, 1.30,0.

Tårnspring, kvl. juniorer: 1) Gunilla Henriksson, Sverige, 147,45 p.; 2) Eva Ekdahl, Sverige, 143,10 p.; 3) Torrunn Gran, Norge, 137,35 p.; 4) Hanne-Lora Hansen, Danmark, 128,05 p.; 5) Sølvi Øia, Norge, 126,45 p.; 6) Tarja Härkönen, Finland, 121,70 p.; 7) Ida Jørgensen, Danmark, 104,50 p.; 8) Marja Rauta, Finland, 97,80 p.

100 m rygcrawl, kvl. juniorer: 1) Yvonne Törnqvist, Sverige, 1.15,4; 2) Berit Hafstad, Norge, 1.15,8 (NR); 3) Tone Brandvik, Norge, 1.17,9; 4) Eva Nilsson, Sverige, 1.19,0; 5) Lone Mortensen, Danmark, 1.19,2; 6) Anne Grete Nielsen, Danmark, 1.22,2.

200 m brystsv., mdl. juniorer: 1) Thomas Lundqvist, Sverige, 2.53,4; 2) Terje Ovesen, Norge, 2.53,6; 3) Rauno Erenius, Finland, 2.53,8; 4) Torgny Svahn, Sverige, 2.54,1; 5) Frode Melberg, Norge, 2.54,9.

3 m spring, mdl. juniorer: 1) Jan-Eric Ewald, Sverige, 263,40 p.; 2) Gunnar Andreassen, Norge, 257,45 p.; 3) Frank V. Johnson, Norge, 244,35 p.; 4) Maths Lindberg, Sverige, 223,50 p.; 5) Matti Ijäs, Finland, 210,60 p.

100 m crawl, kvl. juniorer: 1) Marju Tilly, Finland, 1.03,8 (FR); 2) Lotten Andersson, Sverige, 1.07,3; 3) Ingrid Gustafsson, Sverige, 1.07,4; 4) Hrafnhildur Kristjansdottir, Island, 1.07,5; 5) Marjatta Hara, Finland, 1.09,3; 6) Berit Hafstad, Norge, 1.10,3; 7) Anne E. Sivertsen, Norge, 1.13,8; 8) Karin Enevoldsen, Danmark, 1.14,7.

4×100 m medley, mdl. juniorer: 1) Sverige 4.25,8; 2) Finland 4.38,7; 3) Norge 4.40,8; 4) Danmark 5.01,4.

200 m individuel medley, mdl. juniorer: 1) Gunnar Larsson, Sverige, 2.30,0; 2) Nils J. Sätre, Norge, 2.30,5; 3) Juhani Teräsvuori, Finland, 2.33,4; 4) Ejvind Petersen, Danmark, 2.35,0 (DR); 5) Thomas Thunell, Sverige, 2.36,7; 6) Paal Aagaard, Norge, 2.39,9; 7) Jaakko Tuhkanen, Finland, 2.45,5; 8) Søren Guldager, Danmark, 2.46,5.

400 m crawl, kvl. juniorer: 1) Marja Tilly, Finland, 5.04,1; 2) Lena Petersen, Sverige, 5.05,3; 3) Eva Nilsson, Sverige, 5.09,9; 4) Berit Hafstad, Norge, 5.16,6; 5) Hrafnhildur Kristjansdottir, Island, 5.31,0 (IR); 6) Gitte Ravig, Danmark, 5.33,9; 7) Karin Enevoldsen, Danmark, 5.37,7; 8) Helga Steen, Norge, 5.40,5.

100 m crawl, mdl. juniorer: 1) Bo Westergren, Sverige, 0.58,6; 2) Hans Lundström, Sverige, 1.00,8; 3) Ejvind Petersen, Danmark, 1.01,3; 4) Jaakko Tuhkanen, Finland, 1.01,4; 5) Poul Erik Tarp, Danmark, 1.02,2; 6) Nils J. Sätre, Norge, 1.03,5; 7) Hans E. Nordhus, Norge, 1.04,8; 8) Juhani Teräsvuori, Finland, 1.05,8.

Tårnspring, mdl. juniorer: 1) Jan Arve Johansen, Norge, 223,75 p.; 2) Frank Johnson, Norge, 213,70 p.; 3) Matti Ijäs, Finland, 203,75 p.; 4) Jan-Erik Ewald, Sverige, 173,40 p.; 5) Ruben Werjefelt, Sverige, 155,20 p.

200 m brystsv., kvl. juniorer: 1) Yvonne Brage, Sverige, 2.53,1 (nordisk og SR); 2) Erna Törnqvist, Sverige, 2.59,0; 3) Bodil Olsen, Norge, 3.05,3; 4) Turid Paulsen, Norge, 3.05,9; 5) Marjatta Hara, Finland, 3.17,7. — Anne Merete Jensen, Danmark, blev diskvalificeret; hendes tid var 3.05,3 (nr. 4).

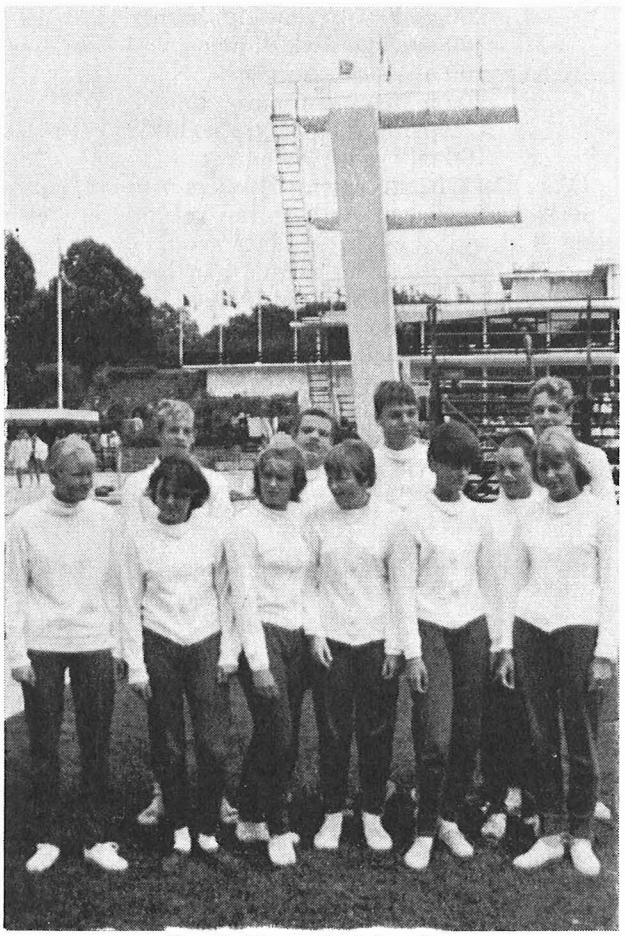
100 m butterfly, mdl. juniorer: 1) Bo Westergren, Sverige, 1.02,3; 2) Toivo Honkonen, Finland, 1.05,4; 3) Hans Lundström, Sverige, 1.07,1; 4) Bjarne Bergh, Norge, 1.08,2; 5) Bent Grønbeck, Danmark, 1.19,4; 6) Søren Guldager, Danmark, 1.27,4.

3 m spring, kvl. juniorer: 1) Tarja Härkönen, Finland, 274,95 p.; 2) Eva Ekdahl, Sverige, 264,85 p.; 3) Annika Lorentzen, Sverige, 255,40; 4) Hanne-Lora Hansen, Danmark, 229,40; 5) Torunn Gran, Norge, 209,25 p.; 6) Marja Rauta, Finland, 204,20 p.; 7) Ida Jørgensen, Danmark, 203,10 p.; 8) Bente G. Haraldsen, Norge, 196,20 p.

100 m rygcrawl, mdl. juniorer: 1) Hans Tegeback, Sverige, 1.05,5; 2) Nils J. Sätre, Norge, 1.08,1; 3) Thomas Thunell, Sverige, 1.08,2; 4) Ejvind Petersen, Danmark, 1.08,5; 5) Antti Katajavuori, Finland, 1.09,9; 6) Paal Aagaard, Norge, 1.14,3.

4×100 m medley, kvl. juniorer: 1) Sverige 4.57,5; 2) Norge 5.14,6; 3) Finland 5.20,8; 4) Danmark 5.25,4.

O. J.



Vore 11 deltagere før indmarchen.

Fra højre: Anne Merete Jensen - Gitte Ravig - Lone Mortensen - Karin Enevoldsen - Hanne-Lora Hansen - Ida Jørgensen - Anne Grete Nielsen. — Bagved: Bent Grønbech - Poul Erik Tarp - Søren Guldager - Ejvind Petersen.

Svømmelandskampen Danmark-Island

Endelig oprandt tiden for returlandskampen mellem de to nævnte nationer, og vi i Danmark havde med længsel ventet på klar-signalet fra Island. Vi vidste, at man gennem de sidste to år havde arbejdet på opførelsen af et nyt, fuldt moderne svømmestadion i Reykjavik, men mange vanskeligheder havde medvirket til, at der stadig var tvivl om, hvorvidt dette frilufts-svømmestadion kunne blive færdig til landskampdagene 20. og 21. juli 1966.

Fra Sundsamband Islands og Reykjaviks idrætsudvalg pressede man stærkt på for at få byen til at gøre nyanlægget klar til nævnte landskampdage, og kun den omstændighed, at svømmelandskampen mod Danmark var aftalt endeligt, var afgørende for, at bystyret i Reykjavik med borgmesteren i spidsen foranledigede så store styrker sat ind på opgaven, at det kunne lade sig gøre at få vand i bassinet. Dog måtte man fra Island anmode Dansk Svømme-Forbund om at få udskudt selve landskampen til 23. og 24. juli.

Vort forbund gik ind på dette, men da man havde bestilt billetter hos Loftleidir til afrejse fra København den 18. juli og landsholddeltagerne havde opnået fornøden frihed, blev det ordnet således, at der blev arrangeret en venskabsmatch i byen Hveragrdi 50 km syd for Reykjavik den 21. juli. Denne lille by ligger midt i det område, hvor de varme kilder bruser særlig stærkt, og selv om man dernede har et 50 m bassin, bruges det ikke ret tit til stævner, da vandet normalt er mellem 40 og 50 grader!

Ved dette stævne, hvori deltog de danske landsholddeltagere og Islands bedste svømmere, fik man lejlighed til at føle hinanden lidt på tænderne; dog havde man aftalt, at programmet ikke måtte omfatte samme distancer og samme modstandere som landskampdisciplinerne.

Det danske hold bestod af Vibeke Slot Christensen, Bente Dunker, Britta Pedersen, Gitte Ravig, Lone Mortensen, Lars Kraus Jensen, Jørgen Juul Andersen, Finn Rønnow, Ejvind Petersen samt John Bertelsen, der fløj direkte fra sportshøjskolen i Køln via London. Sidstnævnte deltog ikke i stævnet den 21. juli, hvor vore deltagere klarede sig pænt. Af resultaterne herfra skal vi nævne, at Islands topsvømmer Gudmundur Gislason i 200 m butterfly satte ny islandsk rekord i tiden 2.27,3, og at den unge Matthildur Gudmundsdottir satte ny islandsk rekord i 200 m rygcrawl i tiden 3.01,6; men de danske deltagere viste sig også fra den gode side: Vibeke Slot og Bente Dunker var suveræne i 400 m crawl i henholdsvis 5.12,6 og 5.13,1, Britta Pedersen svømmede 100 m brystsvømning i 1.25,1, og Lone Mortensen fik noteret 2.56,9 i 200 m rygcrawl, ligesom Finn Rønnow med 1.16,9 i 100 m brystsvømning og Lars Kraus Jensen med 1.06,5 i 100 m rygcrawl opnåede fine personlige tider. Ejvind Petersen fik tiden 1.11,4 i 100 m rygcrawl, og Gitte Ravig noteredes for 5.39,1 i 400 m crawl. — Hjemturen fra Hveragrdi var yderst interessant; vi fik ikke alene Islands barske natur at se, men fik forevist varme kilder og eksotiske gartnerier tillige med et underjordisk, storslået vandkraftværk med turbiner og vandfald indtil 40 m under klippen.

Landskampdagen 23. juli oprandt med stor spænding. Vi havde dagen før fået løfte om træning derude, men først om aftenen kom der vand i bassinet, der endnu nogle få timer før havde været fyldt med nervøst, men hastigt arbejdende fliselæggere og planeringsfolk med motortromler. — Vi var klar over, at hvis de islandske svømmere havde samme tempo som de forskellige arbejdere i friluftsbassinet, på tilskuertribunen og tilkørselspladsen, måtte vi se et nederlag i øjnene. Et storslået syn var det at se denne *Europas største tribune med overdækket tag til 3000 tilskuere,* det smukke bassin med 8 baner til konkurrencesvømning og et hjerteformet, stort lavvandsbassin. Og da kampen skulle begynde, var tribunen så godt som fuldt besat med Islands præsident i spidsen; dette til trods for de efter vore forhold tårnhøje priser: 25 isl. kroner for børn og 50—100 isl. kroner for voksne!

Vi skal nu gengive tiderne løb for løb og kort karakterisere kampene:

200 m butterfly, herrer: Her måtte Jørgen Juul Andersen starte i stedet for John Bertelsen, der havde pålæg fra lægen i Køln om at spare sig i de første 8 dage. — Resultatet blev en overlegen sejr til Gislason i tiden 2.28,2, »Juller« fik 2.48,6. — Points: Island 5, Danmark 3.

200 m brystsvømning, damer: Britta Pedersen tog straks têten og lod sig ikke true: Tid 3.02,0 mod Eyalo Hauksdottirs 3.19,0. — Points: Danmark 5, Island 3.

100 m rygcrawl, damer: Vi troede, at Lone Mortensen med sin elegante stil ville vinde en let sejr, men hun fik hård kamp på sidste banelængde af Matthildur Gudmundsdottir. Tiden for de to juniorpiger blev 1.21,1 og 1.21,4. — Points: Danmark 5, Island 3.

200 m brystsvømning, herrer: Bange anelser i vor lejr, da vi havde set, hvad Fylkir Águstsson kunne præstere ved NM sidste år var ikke berettigede; Finn Rønnow gjorde alle forhåbninger hos Island til skamme ved et taktisk klogt løb. Ved 150 m rykkede han kraftigt og knækkede Águstsson, der nu faldt tilbage, og med ny fynsk rekord 2.47,7 skaffede han Danmark 5 points mod Islands 3 — og dermed *en føring for Danmark efter 1. dag med 18 points mod Islands 14.*

Der fulgte nogle indlagte løb, som publikum viste stor interesse. Først 200 m crawl, hvor David Valgardsson vandt i tiden 2.12,9 foran John Bertelsen og Ejvind Petersen i henholdsvis 2.13,2 og 2.20,1. — Dernæst 200 m medley, hvor Gislason vandt i ny islandsk rekordtid 2.24,6, mens Lars Kraus Jensen på andenpladsen forbedrede den af Ejvind Petersen ved NJM satte rekord på 2.35,0 til *ny rekord 2.27,3,* og Jørgen Juul Andersen satte ny fynsk rekord med 2.37,5. — I 200 m medley for damer sejrede Bente Dunker i ny fynsk rekordtid 2.49,5 med Vibeke Slot på andenpladsen i 2.50,7, foran Hrafnhildur Kristjansdottir med ny islandsk rekord 2.56,0. Endelig vandt Gitte Ravig 100 m brystsvømning for juniores med tiden 1.30,5.

Andendagens program startede med *100 m crawl, herrer:* Atter viste Gislason sig urørlig i tiden 0.58,3 med John Bertelsen på andenpladsen i tiden 0.59,7 og Jørgen Juul Andersen uden for selve landskampen på en tredjeplads i ny fynsk rekord 1.01,4. — Points: Danmark 3, Island 5.

100 m butterfly, damer: Bente Dunker havde her fået den svære opgave at være stedfortræder for Kirsten Strange, som ikke var med på grund af ophold i USA, men Bente gik frisk til opgaven, og efter de første 50 m tog hun føringen og vandt i ny fynsk rekordtid 1.19,4 foran Hrafnhildur Kristjansdottir, der fik noteret tiden 1.22,5. — Points: Danmark 5, Island 3.

200 m rygcrawl, herrer: Vi havde oprindelig anmeldt Lars Kraus Jensen som vor repræsentant her, men skiftede over til at lade Ejvind Petersen starte og derved få sin ilddåb i en seniorlandskamp. Ejvind svømmede et smukt og kraftigt løb og vandt i tiden 2.32,0 foran Davis Valgardsson, der brugte 2.41,1. — Points: Danmark 5, Island 3.

100 m crawl, damer: Vi satte vor lid til Vibeke Slot, der dog ikke mødte Kirsten Stranges gamle rival Hrafnhildur Gudmundsdottir, men i stedet fik Hrafnhildur Kristjansdottir som modstander. Det blev atter dansk sejr med tiden 1.06,4 mod den islandske piges 1.09,3. — Points: Danmark 5, Island 3.

Da landskampdeltagerne nu skulle have en pause, gik man i gang med en række indlagte løb, hvoraf vi skal nævne 100 m brystsvømning for herrer, der på ny gav Finn Rønnow sejr over Fylkir Águstsson, tilmed i fynsk rekordtid 1.15,7, kun en tiendedel sekund fra den danske rekord. I 100 m brystsvømning for damer tog Britta sejren med tiden 1.24,8, og i 100 m rygcrawl vandt Gitte Ravig et juniorløb i tiden 1.22,5.

Med spænding tog man derefter fat på de to *holdkapsvømninger:*

4×100 m medley for damer: Danmark vandt i tiden 5.14,5 (Lone Mortensen ryg 1.21,0 - Britta Pedersen bryst 1.26,6 - Bente Dunker butterfly 1.20,3 - Vibeke Slot crawl 1.06,6). Islands hold brugte 5.22,3. — Points: Danmark 5, Island 3.

4×100 m medley for herrer: Danmark vandt noget uventet også dette løb ved en energisk indsats i tiden 4.28,8 (Lars Kraus Jensen ryg 1.05,8 - Finn Rønnow bryst 1.15,9 - John Bertelsen butterfly 1.05,9 - Jørgen Juul Andersen crawl 1.01,2).

Slutresultatet blev derefter: Danmark 46 p., Island 34 p.

Sundsamband Islands havde samme aften arrangeret en smuk fest på Hotel Loftleidir, et nyt, imponerende smukt og hyggeligt hotel, hvor såvel bespisningen som underholdningen bagefter, vekslende med dans, var tip-top. Gæsterne — og vi danske især — glemte helt tiden deroppe i Island, hvor det var dagslyst hele natten, men vi måtte jo slutte, idet vi næste dag skulle flyve til Isafjordur, hvor Fylkir Águstsson i sin hjemby havde været sjælen i et morsomt svømmearrangement i byens lille svømmehal, der kun var 16⅔ m og kun havde 3 baner. Det var byens 100-års jubilæum, og vi blev alle grundigt sat ind i den lille bys historie og fik hver en smukke lille erindring med om besøget. — Flyveturen dertil i en chartret maskine til 30 personer var den skønneste oplevelse, man kunne ønske sig ind over Islands storslåede natur, og da byen ligger helt på højde med polarcirklen, var der endnu klart dagslys, da maskinen startede til hjemturen kl. 12. Vi glemmer sent det skønne panorama med midnatssolens glødende røde farver i horisonten.

Skal vi nævne noget fra selve svømmestævnet, kan vi i første række nævne byens og dens ungdoms glødende interesse for svømningen. Propfuldt hus, og af publikum var de fleste børn, men alle deroppe i Isafjordur begynder den obligatoriske svømning i skolen fra 7 år. Jo, det var et herligt skue med det publikum, og da de islandske svømmere på denne korte bane boltrede sig som fisk i vandet, måtte vi ofte lade sejrene gå til islændingene, hvad der naturligvis forhøjede stemningen yderligere.

Undervisningsministeriet havde sidste aften inviteret det danske og islandske landsholds deltagere til middag på det storslåede nye Saga-Hotel, der tilhører og nylig er opført af de islandske bondeorganisationer. Departementschef Thorlacius og frue var værter, og dr. Thordarson repræsenterede bystyret, mens Erlingur Pálsson talte på det islandske forbunds vegne og overrakte erindringer om turen.

Dansk Svømme-Forbunds formand rettede sluttelig en varm tak til Island for den modtagelse, som var blevet det danske hold til del, og takkede også bystyret og ministeriet for den interesse, man viste svømmeidrætten ved den storslåede gave i form af det nye smukke svømmestadion med den enestående tribune. Også byens øvrige svømmeanlæg med herligt tempereret vand på 25—27 grader er goder, som man herhjemme kan misunde de islandske svømmere. Der blev fra alle sider givet udtryk for ønsket om fortsat samarbejde; de danske deltagere i denne tur er blevet en oplevelse rigere og har næppe noget imod senere at gense Islands særprægede natur og møde den islandske befolknings enestående gæstfrihed. *Frede Borre.*

Synkro-sejr i Finland

Det finske svømmeforbund havde i pinsen (28.—29. maj) inviteret de øvrige nordiske lande til landskamp i synkrosvømning i en ny, dejlig svømmehal Tapiola lige uden for Helsingfors. Desværre magtede kun værtsnationen og Sverige at stille fuldt hold, nemlig en kvartet, to duetter og to soli, og det blev således kun til en landskamp mellem disse to, som svenskerne vandt sikkert med 32—18.

Fra Danmark deltog københavnsmesteren Kirsten Foldager og den københavnske juniormester Lillan Madsen (begge fra TII) i både solo og duo, og de viste gennem deres indsats, at de hører til de bedste i Norden. Sandsynligvis ville vi have vundet en trelandskamp, om økonomien havde tilladt at sende endnu to piger.

I solo blev Kirsten Foldager (trods højeste karakterer i de frie øvelser) nr. 2, kun 0,3 points efter vinderen Barbro Holst, Sverige, men godt 1 point foran Margit Öhman, der nylig vandt det første svenske rigsmesterskab i synkro. Lillan Madsen blev nr. 4, kun ca. 1 point efter.

Til gengæld tog de to danske piger en meget overbevisende sejr hjem i duo, hvor de med deres program til »Churchills March« scorede mange points mere end de bedste svenske og finske — og altså ikke uden grund kalder de deres nummer for »Sejrs-dans«.

Vi må komplimentere finnerne for, at de fik dette første nordiske synkro-møde i stand, og det viste, at der i de tre lande er stor interesse for at udbygge et samarbejde fremover — for at styrke interessen for denne disciplin, som jo bl. a. også må siges at være en god faktor til at gøre vore svømmestævner mere afvekslende.

Selv om svenskerne har gjort god fremgang, fornemmede vi, at vi her i Danmark endnu er længst fremme inden for nordisk synkrosvømning, og forhåbentlig kan vi på forskellig måde få lejlighed til at hjælpe vore brødrelande, så de snart kan gøre sig gældende internationalt. De finske piger mangler endnu en hel del i øvelsesteknik, men forstod i de frie øvelser at udnytte musikken ganske godt.

Det største problem i Finland var rutinerede dommere, hvilket fik ubehagelige konsekvenser — især for vore deltagere, tør man vistnok roligt sige. Der dømtes af to finske, to svenske og en dansk dommer (undertegnede), og de to finner debuterede og havde aldrig før set vore pigers to sidste fritvalgte øvelser: contratrane og subilark, og de to svenske dommere kendte ikke den sidste. De to vel gennemførte øvelser fik slet ikke de karakterer, de fortjente; men det er jo også svært at bedømme noget, man aldrig før har set. Bagefter er man jo altid klogere: vore piger skulle i dette tilfælde have valgt to mere ordinære, kendte øvelser.

Men bortset herfra var arrangementet upåklageligt — forholdene i hallen meget ideelle, især de akustiske, hvilket jo har stor betydning netop i synkro-svømning. Og vore piger har aldrig andre steder oplevet et bedre undervands-højttaleranlæg. Her kunne vi andre lære noget.

Om aftenen var der hyggelig sammenkomst med spisning og præmieuddeling. Alle deltagerne fik en mindeplakette, og Sveriges og Danmarks synkroledere fik overrakt det finske svømmeforbunds hædersstander, som kun uddeles ved store begivenheder. *Bue Foldager.*

Et sejrstog uden lige!

H-LEX-CHAMPION

konkurrencebadedragter og -badebukser anvendtes med succes af medaillevindere i Tokio. Nu også startklar for Dem! 8 farver: hvid, sort, grøn, gylden, lyseblå, mørkeblå, signalrød, vinrød. — 504 farvekombinationer efter ønske. Kan leveres med 1, 2 eller 3 sidestriber.

Skriv efter prospekt hos eneforhandleren:

THEODOR HOPF . Nürnberg 2 . Postbox 1227 . Vesttyskland

DANMARKSMESTERSKABERNE 1966

I blæsende, koldt og byget vejr med torden og regnskyl mange gange under det 4-dages arrangement, som Dansk Svømme-Forbund i år forsøgsvis havde opsat til afvikling af DIFs 34 danske mesterskaber, viste vore svømmere, at der er kommet bredde i provinsklubbernes konkurrencesvømning, og også de københavnske svømmere var i kraft af de gennem mange år kendte navne som Kirsten Michaelsen, Kirsten Strange og Lars Kraus Jensen samt et par unge navne som Gitte Ravig og Søren Guldager med til at præge disse mesterskaber som den største succes i adskillige år.

7 nye danske rekorder så dagens lys, og 48 unionsrekorder blev forbedret, hvilke tal bedre end noget andet beviser, at der er kommet alvor bag en rationel træning i vore førende svømmeforeninger.

Vi skal ikke her komme nærmere ind på ros eller kritik af de enkelte deltagere, men nøjes med at anføre resultaterne af såvel indledende heats som finalerne:

Damernes indledende heats:

100 m crawl: Kirsten Strange og Bente Dunker, begge 1.08,5 - Vibeke Slot 1.08,8 - Bente Christiansen 1.09,7 - Bodil S. Jensen 1.11,5 - Anni Olesen 1.11,6 - Lissi Wad 1.12,2 - Karin Enevoldsen 1.12,9 - Ella Madsen 1.13,3 - Gitte Ravig 1.13,8 - Gitte Nørbøge 1.14,6 - Karla Enevoldsen 1.15,1 - Birte Sørensen 1.15,6 - Hjørdis Petersen 1.16,7 - Kirsten Jensen 1.16,9 - Marianne Johansen 1.16,9 - Bente S. Jensen 1.17,0 - Karin G. Jensen 1.17,5 - Lis Vagnsø 1.17,7 - Helle Larsen 1.18,1 - Rita Tanum 1.18,8 - Bente Hemcker 1.19,6 - Anette Thugesen 1.19,7 - Marianne Lindegaard 1.20,5 - Lene Petersen 1.22,4.

200 m crawl (se under finalerne).

400 m crawl: Vibeke Slot 5.13,8 - Bente Dunker 5.26,5 - Karin Enevoldsen 5.27,4 - Gitte Ravig 5.37,4 - Kirsten Strange 5.46,7 - Gitte Nørbøge 5.50,1 - Hjørdis Petersen 5.53,6 - Ella Madsen 5.55,0 - Karla Enevoldsen 5.56,2 - Marianne Johansen 5.56,4 - Birte Sørensen 5.59,0 - Lis Vagnsø 6.14,6.

100 m rygcrawl: Kirsten Michaelsen 1.17,0 - Anne Grete Nielsen 1.19,8 - Lone Mortensen 1.21,0 - Inge Rasmussen 1.22,1 - Jytte Rasmussen 1.24,1 - Anne Lise Aarøe 1.24,1 - Lise Knudsen 1.24,2 - Birgit Petersen 1.24,5 - Bente Christiansen 1.25,8 - Lillan Madsen 1.26,6 - Bente Hemcker 1.29,2 - Anne Nissen 1.29,7 - Susanne Petersen 1.32,8.

200 m rygcrawl: Kirsten Michaelsen 2.47,1 - Anne Grete Nielsen 2.52,5 - Inge Rasmussen 2.54,3 - Gitte Ravig 2.55,8 - Janne Nielsen 2.56,9 - Lone Mortensen 2.57,3 - Karin Enevoldsen 2.59,3 - Jytte Rasmussen 2.59,6 - Lise Knudsen 2.59,9 - Birgit Petersen 3.02,4 - Anne Lise Aarøe 3.03,4 - Hanne Munck Hansen 3.07,7 - Karin G. Jensen 3.10,4 - Lillan Madsen 3.17,2.

100 m butterfly: Kirsten Strange 1.16,6 - Bente Dunker 1.20,3 - Lene Nordenbæk 1.24,1 - Bodil Bjerring 1.24,3 - Jette Charlupsky 1.24,9 - Lene Petersen 1.26,5 - Lise Andersen 1.27,7 - Hjørdis Petersen 1.29,6 - Jannie Peitersen 1.29,8 - Tove Bendtsen 1.32,0 - Kirsten Kortegaard 1.32,6.

200 m butterfly (se under finalerne).

100 m brystsvømning: Britta Pedersen 1.23,6 - Anne Merete Jensen 1.24,6 - Vibeke Slot 1.28,1 - Jette Charlupsky 1.29,0 - Lene Nordenbæk 1.31,4 - Lise Knudsen 1.31,6 - Vibeke Lund 1.31,6 - Pia Søegaard Nielsen 1.32,2 - Anne M. Rasmussen 1.32,3 - Else Foldager 1.32,4 - Sonja Jensen 1.32,8 - Winnie Nielsen 1.34,0 - Vibeke Holm 1.35,6 - Solveig Schmidt 1.37,9 - Anne M. Sørensen 1.40,3.

200 m brystsvømning: Britta Pedersen 2.59,7 - Anne Merete Jensen 3.07,2 - Jette Charlupsky 3.11,8 - Pia Clausen 3.12,1 - Pia Søegaard Nielsen 3.15,0 - Anne M. Rasmussen 3.15,3 - Tove Bentzen 3.17,6, Sonja Jensen 3.17,8 - Lise Knudsen 3.19,6 - Else Foldager 3.20,6 - Kate Jørgensen 3.20,8 - Kirsten Adser Hansen 3.21,0 - Solveig Schmidt 3.22,1.

Herrernes indledende heats:

100 m crawl: John Bertelsen 1.00,0 - Jørgen Juul 1.01,7 - Finn Hyllested 1.02,2 - Ejvind Petersen 1.02,3 - Tommy Madsen 1.02,3 - Torben Frederiksen 1.02,8 - Poul Erik Tarp 1.02,8 - Jørgen Mikkelsen 1.03,2 - John Meizner 1.03,6 - Erik Matzen 1.04,1 - Kaj Rob. Jørgensen 1.04,3 - Erik Nielsen 1.04,5 - Preben Thomsen 1.04,6 - Svend Rom 1.04,8 - Per Jacobsen 1.05,0 - Tor Knudsen 1.05,1 - Ole L. Larsen

(Foto: Berlingske Tidende).

Tre mestre: i midten Vibeke Slot Christensen, der i 800 m fri svømning slettede Ragnhild Hvegers 25 år gamle rekord — flankeret af Kirsten Strange og Bente Dunker.

1.05,1 - Leif Nilsson 1.05,7 - Henning B. Larsen 1.05,8 - Leif G. Emerek 1.05,9 - Niels Harving 1.06,0 - Jack Sander 1.07,0 - Søren Bagge Petersen 1.10,7.

200 m crawl: John Bertelsen 2.12,8 - Jørgen Juul 2.18,0 - Finn Hyllested 2.18,3 - Karsten Bennetsen 2.18,7 - Erik Matzen 2.19,7 - Otto Christensen 2.20,3 - Ejvind Petersen 2.20,4 - Poul Erik Tarp 2.20,8 - Svend Rom 2.21,6 - Ole Nissen 2.24,8 - Ernst Lüders 2.25,5 - Preben Thomsen 2.25,5 - Tommy Madsen 2.25,5 - Erik Nielsen 2.25,7 - Kaj Rob. Jørgensen 2.26,3 - Søren Guldager 2.26,5 - Jørgen Mikkelsen 2.27,5 - Torben Frederiksen 2.27,9 - Søren Hansen 2.28,1 - Poul Thomsen 2.31,3 - Per Jacobsen 2.32,0 - Ole Carstensen 2.33,0 - Leif G. Emerek 2.36,7.

400 m crawl: Otto Christensen 4.51,5 - John Bertelsen 4.52,0 - Erik Matzen 4.58,3 - Finn Hyllested 4.59,6 - Karsten Bennetsen 5.01,0 - Ernst Lüders 5.02,0 - Ole Nissen 5.04,8 - Ejvind Petersen 5.06,0 - Poul Thomsen 5.17,8 - Poul Erik Tarp 5.18,0 - Erik Nielsen 5.21,4 - Ole Mogensen 5.21,8 - Preben Hansen 5.30,8 - Klaus Mogensen 5.34,5 - Ole Carstensen 5.36,5.

100 m rygcrawl: Lars Kraus Jensen 1.07,7 - Ejvind Petersen 1.11,8 - Poul Erik Tarp 1.13,5 - Carl Aage Thomsen 1.16,2 - Flemming Andersen 1.16,6 - Hans J. Nielsen 1.16,7 - Niels Harving 1.17,4 - Preben Hansen 1.17,5 - Ole Gravgaard 1.17,8 - Ebbe Rasmussen 1.17,9 - Søren Riberholdt 1.18,4 - Hans Broe 1.19,0 - Flemming Buchholdt 1.20,8 - Kaj Aagaard 1.21,4 - Uffe Petersen 1.21,8.

200 m rygcrawl: Lars Kraus Jensen 2.29,7 - Ejvind Petersen 2.31,1 - Flemming Andersen 2.45,9 - Søren Riberholdt 2.46,0 - Søren Guldager 2.47,0 - Carl Aage Thomsen 2.47,9 - Hans J. Nielsen 2.48,3 - Ebbe Rasmussen 2.49,7 - Preben Hansen 2.51,3 - Hans Broe 2.51,6 - Kaj Aagaard 2.52,7 - Flemming Buchholdt 2.55,1.

100 m butterfly: John Bertelsen 1.05,1 (DR) - Jørgen Juul 1.10,8 - Søren Hansen 1.12,8 - John Meizner 1.13,5 - Tor Knudsen 1.13,5 - Willy Mortensen 1.13,6 - Jørn Jensen 1.14,9 - Arne Hesselgren 1.15,0 - Niels Rink 1.16,0 - Ole Mogensen 1.17,7 - Hans J. Nielsen 1.18,8 - Klaus Mogensen 1.19,6 - Thomas Nielsen 1.20,7.

200 m butterfly (se under finalerne).

100 m brystsvømning: Finn Rønnow 1.15,6 - Kurt Rasmussen 1.18,3 - Ole Rindbæk 1.20,3 - Birger Schroll 1.20,7 - Jørn Nielsen 1.21,5 - Jørn H. Andersen 1.22,6 - Niels L. Nielsen 1.23,0 - Dennis Kandler 1.23,3 - Finn H. Nielsen 1.23,6 - Leif Nilsson 1.23,6 - Søren B. Nielsen 1.23,6 - Michael Nielsen 1.23,6 - Jan Stokking 1.24,4 - Bent Grønbeck 1.24,4 - Niels Bjørndal 1.25,5 - Steen Sørensen 1.26,2 - Bjørn Svendsen 1.26,4 - John Søderberg 1.28,9 - Ole Christensen 1.29,9 - Thomas Nielsen 1.30,7.

200 m brystsvømning: Kurt Rasmussen 2.49,7 - Finn Rønnow 2.50,1 - Jørn Nielsen 2.54,4 - Ole Rindbæk 2.57,2 - Michael Nielsen 2.57,8 - Dennis Kandler 3.01,7 - Jan Stokking 3.02,4 - Finn H. Nielsen 3.02,4 - Niels Bjørndal 3.02,6 - Bent Grønbæk 3.03,0 - Steen Sørensen 3.10,1 - Bjørn Svendsen 3.11,4.

FINALERNE

Damer:

100 m crawl: Vinder Kirsten Strange, USG, 1.06,2 - 2: Bente Dunker, OSLF, 1.07,3 - 3: Vibeke Slot Christensen, KSG, 1.07,5 - 4: Bente Christiansen, Nakskov, 1.09,9 - 5: Bodil S. Jensen, Aalborg, 1.11,0 - 6: Anni Olsen, Frem, 1.12,0 - 7: Lissi Wad, Nakskov, 1.13,0 - 8: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 1.13,3.

200 m crawl: Vinder Bente Dunker, OSLF, 2.27,7 - 2: Vibeke Slot Christensen, KSG, 2.28,8 - 3: Kirsten Strange, USG, 2.35,7 - 4: Bente Christiansen, Nakskov, 2.36,8 - 5: Gitte Ravig, USG, 2.37,4 - 6: Bodil S. Jensen, Aalborg, 2.38,9 - 7: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 2.40,5 - 8: Anni Olsen, Frem, 2.41,4 - 9: Gitte Nørbøge, Triton, 2.43,8 - 10: Karla Enevoldsen, Esbjerg, 2.44,7 - 11: Bente S. Jensen, Aalborg, 2.50,0 - 12: Lis Vagnsø, Roskilde, 2.51,0 - 13: Hjørdis Petersen, OSLF, 2.51,5 - 14: Kirsten Jensen, Roskilde, 2.57,6.

400 m crawl: Vinder Bente Dunker, OSLF, 5.10,8 - 2: Vibeke Slot Christensen, KSG, 5.11,7 - 3: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 5.29,2 - 4: Kirsten Strange, USG, 5.43,9 - 5: Gitte Ravig, USG, 5.43,9 - 6: Gitte Nørbøge, Triton, 5.49,5 - 7: Ella Madsen, Kolding, 5.49,5.

800 m fri svømning: Vinder Vibeke Slot Christensen, KSG, 10.41,7 (DR) - 2: Karla Enevoldsen, Esbjerg, 11.37,0 - 3: Gitte Ravig, USG, 11.54,6 - 4: Britta Pedersen, Kolding, 12.00,6 - 5: Gitte Nørbøge, Triton, 12.08,3 - 6: Birte Sørensen, Kolding, 12.14,9 - 7: Ella Madsen, Kolding, 12.16,3 - 8: Hjørdis Petersen, OSLF, 12.29,3 - 9: Inga Olesen, Loke, 13.35,6.

100 m rygcrawl: Vinder Kirsten Michaelsen, Triton, 1.17,0 - 2: Anne Grete Nielsen, AGF, 1.19,8 - 3: Inge Rasmussen, Kolding, 1.20,8 - 4: Lone Mortensen, Aalborg, 1.22,6 - 5: Anne Lise Aarøe, Kolding, 1.23,6 - 6: Jytte Rasmussen, OSLF, 1.24,0 - 7: Birgit Petersen, AGF, 1.24,6 - 8: Lise Knudsen, KSG, 1.25,1.

200 m rygcrawl: Vinder Kirsten Michaelsen, Triton, 2.45,8 - 2: Anne Grete Nielsen, AGF, 2.52,2 - 3: Gitte Ravig, USG, 2.53,3 - 4: Inge Rasmussen, Kolding, 2.54,2 - 5: Lone Mortensen, Aalborg, 2.56,9 - 6: Janne Nielsen, Frem, 2.56,9 - 7: Jytte Rasmussen, OSLF, 2.58,0 - 8: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 3.02,0.

100 m butterfly: Vinder Kirsten Strange, USG, 1.16,5 - 2: Bente Dunker, OSLF, 1.19,5 - 3: Jette Charlupsky, TII, 1.23,8 - 4: Bodil Bjerring, Vest, 1.24,9 - 5: Lene Nordenbæk, Kolding, 1.25,0 - 6: Alice Andersen, OSLF, 1.27,7 - 7: Lene Petersen, Søborg, 1.27,8 - 8: Hjørdis Petersen, OSLF, 1.29,6.

200 m butterfly: Vinder Kirsten Strange, USG, 3.02,1 - 2: Gitte Ravig, USG, 3.06,6 - 3: Bente Dunker, OSLF, 3.10,8 - 4: Jette Charlupsky, TII, 3.13,1 - 5: Lene Petersen, Søborg, 3.18,7 - 6: Lene Nordenbæk, Kolding, 3.19,8 - 7: Jannie Peitersen, AGF, 3.20,0.

100 m brystsvømning: Vinder Britta Pedersen, Kolding, 1.23,5 (DR) - 2: Anne Merete Jensen, Frem, 1.24,8 - 3: Jette Charlupsky, TII, 1.28,8 - 4: Pia Søegaard Nielsen, Vest, 1.30,1 - 5: Vibeke Slot Christensen, KSG, 1.30,2 - 6: Vibeke Lund, Nakskov, 1.30,6 - 7: Lise Knudsen, KSG, 1.31,8 - 8: Lene Nordenbæk, Kolding, 1.43,4.

200 m brystsvømning: Vinder Britta Pedersen, Kolding, 2.59,4 - 2: Anne Merete Jensen, Frem, 3.05,0 - 3: Jette Charlupsky, TII, 3.09,1 - 4: Pia Søegaard Nielsen, Vest, 3.15,0 - 5: Anne M. Rasmussen, Randers Neptun, 3.14,8 - 6: Pia Clausen, OSLF, 3.15,4 - 7: Sonja Jensen, Esbjerg, 3.16,2 - 8: Tove Bentsen, OSLF, 3.20,7.

200 m individuel medley: Vinder Kirsten Strange, USG, 2.45,2 - 2: Vibeke Slot, KSG, 2.46,4 - 3: Bente Dunker, OSLF, 2.51,4 - 4: Gitte Ravig, USG, 2.54,6 - 5: Anne Grete Nielsen, AGF, 2.56,5 - 6: Pia Søegaard Nielsen, Vest, 3.01,1 - 7: Britta Pedersen, Kolding, 3.01,3 - 8: Karla Enevoldsen, Esbjerg, 3.02,7 - 9: Jette Charlupsky, TII, 3.03,2 - 10: Tove Bentsen, OSLF, 3.07,6 - 11: Pia Clausen, OSLF, 3.11,6 - 12: Lene Petersen, Søborg, 3.11,7 - 13: Kirsten Jensen, Roskilde, 3.18,1 - 14: Bente Hemcker, TII, 3.18,2.

400 m individuel medley: Vinder Kirsten Strange, USG, 6.00,2 - 2: Bente Dunker, OSLF, 6.04,3 - 3: Vibeke Slot Christensen, KSG, 6.04,5 - 4: Gitte Ravig, USG, 6.06,0 - 5: Britta Pedersen, Kolding, 6.18,5 - 6: Lene Petersen, Søborg, 6.48,7.

50 m fri svømning + 50 m bjærgning: Vinder Jette Charlupsky, TII, 1.36,8 - 2: Lise Lotte Schrøder, Nord, 1.41,0 - 3: Birgit Jacobsen, Esbjerg, 1.44,7 - 4: Jannie Peitersen, AGF, 1.45,8 - 5: Hanne Lise Nielsen, Aalborg, 1.45,8.

Holdkapsvømning 4×100 m crawl: Vinder Gymnastikforeningen Frem, Odense, 4.51,2 - 2: Svømmeklubben Esbjerg 4.51,4 - 3: Svømmeklubben Triton 4.58,4 - 4: Nakskov Svømme-Klub 5.00,6 - 5: Aalborg Svømmeklub 5.00,9 - 6: Odense Svømme- og Livrednings-Forening 5.03,3 - 7: Kolding Svømme-Klub 5.04,7 - 8: Teknologisk Instituts Idrætsforening 5.14,4.

Holdkapsvømning 4×100 m medley: Vinder Kolding Svømme-Klub 5.21,4 (DR) - 2: Odense Svømme- og Livrednings-Forening 5.26,8 - 3: Gymnastikforeningen Frem, Odense, 5.28,5 - 4: Svømmeklubben Esbjerg 5.33,7 - 5: Svømmeklubben Triton 5.40,6 - 6: Svømmeklubben Vest 5.40,8 - 7: Teknologisk Instituts Idrætsforening 5.42,4 - 8: Roskilde Gymnastikforening 6.03,6.

Udspring fra 3 m vippe: Vinder Kirsten Velin, Triton, 108,63 p. - 2: Lis Magaard, Søborg, 108,03 p. - 3: Hanne-Lora Hansen, Delfin, 102,66 p. - 4: Ida Jørgensen, Delfin, 90,50 p. - 5: Lisbeth Rasmussen, Delfin, 77,89 p.

Udspring fra tårn: Vinder Kirsten Velin, Triton, 86,77 p. - 2: Hanne-Lora Hansen, Delfin, 64,90 p. - 3: Lis Magaard, Søborg, 61,37 p. - 4: Ida Jørgensen, Delfin, 54,52 p. - 5: Lisa Abrahamsen, Delfin, 45,55 p.

Herrer:

100 m crawl: Vinder John Bertelsen, Vest, 0.59,1 - 2: Jørgen Juul, OSLF, 1.00,0 - 3: Tommy Madsen, OSK, 1.02,5 - 4: Poul Erik Tarp, Nakskov, 1.02,5 - 5: Torben Frederiksen, Nakskov, 1.02,7 - 6: Jørgen Mikkelsen, Esbjerg, 1.03,1 - 7: Finn Hyllested, Hermes, 1.03,1.

200 m crawl: Vinder John Bertelsen, Vest, 2.11,2 (DR) - 2: Finn Hyllested, Hermes, 2,15,5 - 3: Otto Christensen, USG, 2.17,3 - 4: Jørgen Juul, OSLF, 2.18,2 - 5: Carsten Bennetsen, USG, 2.18,3 - 6: Erik Matzen, Kolding, 2.18,8.

400 m crawl: Vinder John Bertelsen, Vest, 4.46,5 - 2: Finn Hyllested, Hermes, 4.51,2 - 3: Carsten Bennetsen, USG, 4.55,3 - 4: Erik Matzen, Kolding, 4.59,8 - 5: Otto Christensen, USG, 5.01,0 - 6: Ole Nissen, Frem, 5.08,3 - 7: Ernst Lüders, Frem, 5.10,3.

1500 m fri svømning: Vinder Otto Christensen, USG, 19.26,0 - 2: Erik Matzen, Kolding, 19.39,4 - 3: Ernst Lüders, Frem, 19.42,9 - 4: John Bertelsen, Vest, 19.46,5 - 5: Carsten Bennetsen, USG, 19.56,5 - 6: Finn Hyllested, Hermes, 19.56,7 - 7: Ejvind Petersen, AGF, 20.17,1 - 8: Poul Erik Tarp, Nakskov, 20.45,8 - 9: Søren Guldager, KFUM, 21.16,1 - 10: Poul Thomsen, AGF, 21.31,6 - 11: Erik Nielsen, Nakskov, 21.41,7 - 12: Torben Frederiksen, Nakskov, 21.52,8 - 13: Hans J. Nielsen, KSG, 21.57,8 - 14: Tommy Madsen, OSK, 22.23,9 - 15: Willy Mortensen, OSK, 23.17,5.

100 m rygcrawl: Vinder Lars Kraus Jensen, P08, 1.04,3 (DR) - 2: Ejvind Petersen, AGF, 1.09,6 - 3: Poul Erik Tarp, Nakskov, 1.12,5 - 4: Carl Aage Thomsen, Esbjerg, 1.16,1 - 5: Niels Harving, AGF, 1.16,5 - 6: Hans J. Nielsen, KSG, 1.16,8 - 7: Preben Hansen, AGF, 1.17,6 - 8: Flemming Andersen, Kolding, 1.18,0.

200 m rygcrawl: Vinder Lars Kraus Jensen, P08, 2.23,6 - 2: Ejvind Petersen, AGF, 2.30,0 - 3: Søren Riberholdt, Roskilde, 2.42,4 - 4: Flemming Andersen, Kolding, 2.43,7 - 5: Ebbe Rasmussen, Nakskov, 2.47,3 - 6: Hans J. Nielsen, KSG, 2.47,7 - 7: Carl Aage Thomsen, Esbjerg, 2.49,3 - 8: Søren Guldager, KFUM, 2.50,9.

100 m butterfly: Vinder John Bertelsen, Vest, 1.05,1 - 2: John Meizner, Roskilde, 1.09,3 - 3: Jørgen Juul, OSLF, 1.10,1 - 4: Søren Hansen, Esbjerg, 1.11,5 - 5: Willy Mortensen, OSK, 1.13,8 - 6: Arne Hesselgren, Hermes, 1.14,6 - 7: Tor Knudsen, OSLF, 1.16,4 - 8: Jørn Nielsen, AGF, 1.17,2.

200 m butterfly: Vinder Jørgen Juul, OSLF, 2.37,7 - 2: John Meizner, Roskilde, 2.42,5 - 3: Arne Hesselgren, Hermes, 2.43,5 - 4: Jørn Nielsen, AGF, 2.44,5 - 5: Niels Rink, Vest, 2.48,5 - 6: Ole Mogensen, 1900, 2.56,9 - 7: Erik Matzen, Kolding, 3.01,6 - 8: Klaus Mogensen, 1900, 3.14,8.

100 m brystsvømning: Vinder Finn Rønnow, Frem, 1.15,6 - 2: Ole Rindbæk, USG, 1.19,3 - 3: Kurt Rasmussen, AGF, 1.19,5 - 4: Birger Schroll, OSLF, 1.21,1 - 5: Finn H. Nielsen, Esbjerg, 1.21,7 - 6: Dennis Kandler, Hermes, 1.23,0 - 7: Niels L. Nielsen, OSLF, 1.23,0 - 8: Jørn H. Andersen, Kvik, 1.23,3.

200 m brystsvømning: Vinder Finn Rønnow, Frem, 2.47,9 - 2: Kurt Rasmussen, AGF, 2.49,7 - 3: Ole Rindbæk, USG, 2.54,3 - 4: Michael Nielsen, KFUM, 2.56,9 - 5: Jørn Nielsen, AGF, 2.57,0 - 6: Dennis Kandler, Hermes, 3.00,5 - 7: Finn H. Nielsen, Esbjerg, 3.01,2 - 8: Jan Stokking, Triton, 3.03,9.

200 m individuel medley: Vinder Lars Kraus Jensen, P08, 2.24,1 (DR) - 2: John Bertelsen, Vest, 2.31,0 - 3: Jørgen Juul, OSLF, 2.34,7 - 4: Ejvind Petersen, AGF, 2.37,7 - 5: Leif Nilsson, Hermes, 2.44,2 - 6: Jørn Nielsen, AGF, 2.44,2 - 7: Erik Matzen, Kolding, 2.47,2 - 8: Søren Guldager, KFUM, 2.47,6 - 9: Willy Mortensen, OSK, 2.47,7 - 10: Niels Harving, AGF, 2.48,7 - 11: Bent Grønbek, KFUM, 2.50,3 - 12: Henning B. Larsen, Vest, 2.50,4 - 13: John Meizner, Roskilde, 2.50,5 - 14: Niels Rink, Vest, 2.50,8 - 15: Thomas Nielsen, Roskilde, 2.51,7 - 16: Michael Nielsen, KFUM, 2.53,3 - 17: Jan Stokking, Triton, 2.55,3 - 18: Ole K. Larsen, Roskilde, 2.58,0 - 19: Tommy Madsen, OSK, 2.58,5.

400 m individuel medley: Vinder Lars Kraus Jensen, P08, 5.23,6 - 2: Jørgen Juul, OSLF, 5.37,6 - 3: Leif Nilsson, Hermes, 5.48,1 - 4: Erik Matzen, Kolding, 5.52,0 - 5: Ole Mogensen, 1900, 5.59,0 - 6: Ernst Lüders, Frem, 6.02,4 - 7: Ole Nissen, Frem, 6.02,9 - 8: Thomas Nielsen, Roskilde, 6.18,1.

50 m fri svømning + 50 m bjærgning: Vinder Poul Højbjerg, Aalborg, 1.21,6 - 2: Ole Rindbæk, USG, 1.22,4 - 3: Allan Skjærbæk Nielsen, Viborg, 1.23,9 - 4: Bent Eisensee, AGF, 1.24,5 - 5: Bent Kvist, 1900, 1.26,3 - 6: Finn Brønsdorff, Aalborg, 1.28,6 - 7: Hans Jensen, Ikast, 1.32,0 - 8: Flemming Heinel, Helsingør, 1.32,0 - 9: Steen Møller Jensen, Herning, 1.32,8.

Holdkapsvømning 4×100 m crawl: Vinder Nakskov Svømme-Klub 4.08,4 - 2: Gymnastik- og Svømmeforeningen Hermes 4.11,7 - 3: Odense Svømme- og Livrednings-Forening 4.32,5.

Holdkapsvømning 4×200 m crawl: Vinder Gymnastik- og Svømmeforeningen Hermes 9.23,3 - 2: Nakskov Svømme-Klub 9.26,3 - 3: Studenternes Svømmeklub USG 9.41,5 - 4: Svømmeklubben Vest 9.43,5 - 5: Odense Svømme- og Livrednings-Forening 9.52,4 - 6: Gymnastikforeningen Frem, Odense, 9.56,3.

Holdkapsvømning 4×100 m medley: Vinder Aarhus Gymnastik-Forening 4.44,6 - 2: Gymnastik- og Svømmeforeningen Hermes 4.46,7 - 3: Odense Svømme- og Livrednings-Forening 4.51,8 - 4: Roskilde Gymnastikforening 4.53,7 - 5: Svømmeklubben Esbjerg 4.54,3 - 6: Gymnastikforeningen Frem, Odense, 4.56,9.

Udspring fra 3 m vippe: Søren Svejstrup, Hermes, 122,70 p. - 2: Flemming Fordsmann, Delfin, 105,61 p. - 3: Gunnar Gorm Hansen, Delfin, 99,78 p. - 4: Tommy Quie, AGF, 94,02 p. - 5: Preben Lisbjerg, AGF, 90,57 p.

Udspring fra tårn: Søren Svejstrup, Hermes, 128,91 p. - 2: Flemming Fordsmann 91,13 p.

Vandpolo (referat af DM i vandpolo kommer i næste nummer af »Svømmesport«).

NYE DANSKE REKORDER

DAMER:

Langbane:

100 m brystsvømning: Britta Pedersen, Kolding, 1.23,5 (Gladsaxe 4. august 1966).

200 m butterfly: Kirsten Strange, USG, 2.50,8 (Los Altos, USA, 3. juli 1966).

200 m individuel medley: Kirsten Strange, USG, 2.42,0 (Los Altos, USA, 3. juli 1966).

800 m fri svømning: Vibeke Slot Christensen, KSG, 10.41,7 (Gladsaxe 7. august 1966).

4×100 m holdmedley: Kolding Svømme-Klub 5.21,4 (Gladsaxe 6. august 1966).

HERRER:

Langbane:

100 m butterfly: John Bertelsen, Vest, 1.05,1 (Gladsaxe 4. august 1966).

200 m crawl: John Bertelsen, Vest, 2.11,2 (Gladsaxe 5. august 1966).

100 m rygcrawl: Lars Kraus Jensen, P08, 1.04,3 (Gladsaxe 5. august 1966).

4×50 m crawl: Nakskov Svømmeklub 1.51,4 (Gladsaxe 19. juni 1966).

200 m individuel medley: Ejvind Petersen, AGF, 2.35,0 (Ronneby 13. juli 1966). — Lars Kraus Jensen, P08, 2.27,3 (Reykjavik 23. juli 1966). — Lars Kraus Jensen, P08, 2.24,1 (Gladsaxe 6. august 1966).

Kortbane:

100 m brystsvømning: Finn Rønnow, Frem Odense, 1.13,6 (Odense 16. juni 1966).

STÆVNERESULTATER

JØRGEN JUUL UNDER MINUTTET

Som den fjerde svømmer i Danmark nåede Jørgen Andersen, OSLF, ved et stævne i Odense den 7. juni under det magiske 1 minut i 100 m crawl. Jørgen Juul, der selv havde den gamle fynske rekord på et minut rent, svømmede på 58,9. — Ved samme stævne blev i øvrigt sat tre andre fynske rekorder: Bente Dunker, OSLF, vandt 200 m crawl med 2.25,3 (en forbedring på 7 sekunder), Jørgen Juul svømmede 200 m medley på 2.27,2 (en forbedring på 9 sekunder), og Frem Odense's herrekvartet i 4×50 m medley forbedrede sin rekord på 2.06,8 med lige 5 sekunder. OSLFs kvartet var med 2.06,7 også under den gamle rekord.

VEST's ÅBNINGS- OG POKALSTÆVNE

Til Vests første pokalstævne den 12. juni var indkommet 11 pokaler, skænket af firmaer, forretninger og private i Rødovre.

Et lokalstævne med deltagelse udelukkende fra Vest afvikledes i silende regn, og også da det egentlige stævne begyndte, regnede det og stilnede først af efter en times tid. Følgende klubber var repræsenteret: KSG, Sparta, Loke, TII, Nakskov, OSLF, Roskilde, KFUM, Frem Odense, Tåstrup og Vest.

4×50 m crawl for damer vandtes af Frem i 2.09,5 foran Nakskov med 2.10,5 og Vest med 2.14,3.

I samme disciplin for herrer vandt Nakskov med 1.50,3, nr. 2 Vest med 1.53,3, nr. 3 Sparta 1.54,3.

100 m crawl mdl. juniorer: Poul Erik Tarp, Nakskov, 1.02,5.

100 m butterfly for herrer blev overlegent vundet af John Bertelsen, Vest, i 1.05,1 foran Ole Nissen, Frem, i 1.13,7.

200 m brystsv. for damer vandtes af Pia Clausen, OSLF, i 3.03,6.

100 m rygcrawl for herrer vandtes af Ebbe Rasmussen, Nakskov, i 1.13,1.

100 m crawl for damer gik til Bente Dunker, OSLF, der fik tiden 1.06,8.

200 m crawl for herrer: John Bertelsen 2.08,2, nr. 2 Per Hansen, Roskilde, med 2.19,3.

4×100 m medley for damer blev på den sidste meter vundet af OSLF i 5.21,6 foran Frem, der havde ført det meste af løbet, men fik tiden 5.21,9. På tredjepladsen kom Vest med 5.45,5.

4×100 m medley for herrer dannede en fin afslutning på stævnet og bød på megen spænding med skiftende føringer. Vest sejrede i 4.54,7, KSG og Roskilde kom derefter med 4.56,4 og 5.03,3.

SØBORG IF's JUBILÆUMSSTÆVNE

holdtes i Gladsaxe-badet den 19. juni, og her satte Nakskovs herrekvartet ny langbanerekord i 4×50 m crawl med 1.51,4. Hermes' 3 år gamle rekord lød på 1.53,0.

Torben Frederiksen, Nakskov, satte ved samme stævne ny LF-rekord i 100 m crawl med 1.01,8.

INTERNATIONALT STÆVNE I WOLFSBERG

Forbundet havde udtaget tre svømmere — Vibeke Slot Christensen, KSG, John Bertelsen, Vest, og Lars Kraus Jensen, P08 — til at repræsentere Danmark ved et stort internationalt åbningsstævne af et helt nyt og ualmindelig skønt beliggende bad i Wolfsberg i Østrig den 25.—26. juni. Foruden Danmark deltog ni andre nationer med så stærke hold som Østtyskland og Rumænien i det store stævne.

Afrejsen fandt sted allerede torsdag den 23. for Vibekes og Lars' vedkommende. Fredag ankom man med toget til Klagenfurt ca. 60 km fra Wolfsberg, og her stødte en frisk og veloplagt John Bertelsen, som kom direkte fra eksamenslæsningen i Køln, til holdet. Sammen med det rumænske hold tilbagelagdes det sidste stykke til Wolfsberg.

Efter en god nats søvn var vi klar til at gå ud og sælge os så dyrt som muligt, hvilket blev gjort med et så flot resultat, at der blev sat en dansk rekord i 100 m butterfly på 1.06,0 ved John Bertelsen (den gamle rekord havde Jan Johansen, Hermes, med 1.07,7) og erobret en 3. plads ved Vibeke Slot Christensen i 400 m crawl med den imponerende tid 5.11,4 — et flot resultat i et elegant selskab.

Også andendagen bød på absolut gode tider, vel nok bedst af John Bertelsen, som var meget tæt ved at aflive to af Lars Larssons gamle rekorder, nemlig på 100 m crawl, hvor han svømmede på 0.59,3 (rekorden er 0.58,9) og 200 m crawl, hvor han svømmede på 2.12,1 (rekorden er 2.11,9) — tider, der desværre ikke rakte til placeringer i det skrappe selskab, men absolut lover godt for fremtiden. Vibeke svømmede 200 m brystsvømning, men havde endnu den hårde og meget fine 400 m crawl siddende i benene og fik ikke den helt fine tid — man tror på, hun har gjort rigtigt i nu at specialisere sig i crawl. Lars Kraus Jensen svømmede 100 m rygcrawl på 1.05,7, en tid, der må betegnes som tilfredsstillende med hans nuværende træningsindsats.

Søndag aften afsluttedes stævnet med en hyggelig sammenkomst, og mandag morgen gik det igen hjemad. I Klagenfurt skiltes man fra John, efter at man havde givet hinanden hånden på, at nu skulle der trænes med henblik på landskampen mod Island og eventuel deltagelse i europamesterskaberne i Utrecht i Holland. *Lars Kraus.*

INTERNATIONAL VANDPOLO I KOLDING

Lørdag den 25. juni afholdtes i Kolding bad en international vandpoloturnering med følgende resultater:

Charlottenburg, Berlin — Kolding 3—3; Frem Odense — Esbjerg 8—0; Charlottenburg, Berlin — Esbjerg 4—2; Kolding — Frem Odense 3—2; Charlottenburg, Berlin — Frem Odense 7—4; Kolding — Esbjerg 4—2.

Vinder blev herefter Charlottenburg med 5 points og en score på 14—9; nr. 2 Kolding ligeledes med 5 points, score 10—7; nr. 3 Frem Odense 2 p. 14—10; nr. 4 Esbjerg 0 p. 4—16.

DE JYDSKE MESTERSKABER

afvikledes i Aalborg i week-enden 30.—31. juli under dårlige vejrforhold.

Alligevel ser det ud til at blive tradition, at der sættes rekorder, når den jyske svømmeelite mødes i Aalborg Friluftsbad — for kort tid siden faldt der 6 jyske rekorder ved pokalstævnet, og ved mesterskaberne blev 9 rekorder forbedrede.

Allerede i det andet løb lørdag aften kom den første rekord. Det var Britta Pedersen fra Kolding, som i 100 m butterfly svømmede på 1.23,6. Den gamle rekord var 1.25,7. På de næste pladser kom Lene Nordenbæk, Kolding, og Jannie Peitersen, AGF, der begge fik tiden 1.25,1.

Aalborg fik et mesterskab ved Lone Mortensen i 100 m rygcrawl. Landsholdsturen til Island havde altså ikke svækket hendes form. Selv om Inge Rasmussen, Kolding, førte endnu efter 50 m, var Aalborg-pigen stærkest i spurten og gik i mål en anelse foran Inge Rasmussen. Tiden blev for dem begge 1.19,3. Anne Grete Nielsen blev tredje i 1.20,9.

I herrernes 200 m brystsvømning satte Kurt Rasmussen, AGF, jysk rekord ved at svømme på 2.51,2. Ejvind Petersen, AGF, tangerede sin egen rekord i 100 m crawl, da han svømmede på 1.01,3.

I herrernes udspring blev Preben Lisbjerg, AGF, mester.

400 m crawl for damer vandt Karin Enevoldsen, Esbjerg, i 5.25,5. Nr. 2 blev Bodil S. Jensen, Aalborg.

4×100 m crawl for herrer vandt AGF i 4.22,1, men Kolding vandt i 4×100 medley for damer i 5.25,8.

Vejret om søndagen var koldt og blæsende med uroligt vand i bassinet, og tilskuerne holdt sig væk i det kedelige vejr — men svømmerne kæmpede alligevel, som om der var adskillige tusinder, der så på dem.

Med en sejr i 50 m fri svømning + 50 m bjærgning blev Poul Højbjerg, Aalborg, både dansk og jysk mester. Nr. 2 blev Ole Rindbæk, USG, og nr. 3 den tidligere jyske mester Allan Skjærbæk, Viborg, der er indehaver af den jyske rekord.

Ejvind Petersen, AGF, vandt 400 m medley i tiden 5.48,4. Det var ny jysk rekord — og det blev det også i damernes 400 m medley ved Britta Pedersen, Kolding, med 6.12,3.

Hos herrerne blev Ole Mogensen, Aarhus 1900, nr. 2 og Erik Matzen, Kolding, nr. 3. Hos damerne besatte Anne Grete Nielsen, AGF, andenpladsen, og Karla Enevoldsen, Esbjerg, blev nr. 3.

I damernes bjærgeløb sikrede Jette Charlupsky, TII, sig det danske mesterskab med 1.36,8 foran Lise Lotte Schrøder, Nord, der blev jysk mester med 1.41,0 og erhvervede sølvnål med sløjfe. Tredje blev Birgit Jakobsen, Esbjerg.

4×200 m crawl vandtes af AGF i 9.55,9 foran Esbjerg og Kolding.

Jørn Nielsen skar med tiden 2.44,0 hele 12 sekunder af sin egen jyske rekord i 200 m butterfly.

Efter ham kom Ole Mogensen og Klaus Mogensen, begge fra Aarhus 1900.

Ejvind Petersen, AGF, var helt suveræn i 200 m ryg-crawl, som han vandt i 2.35,6 foran Karl Aage Thomsen, Esbjerg, og Flemming Andersen, Kolding.

Af de 24 startende i damernes 100 m crawl viste Bodil S. Jensen, Aalborg, sig ikke uventet at være den stærkeste. Hun vandt i 1.09,1. På de følgende pladser kom Karin Enevoldsen, Esbjerg, og Ella Madsen, Kolding.

Britta Pedersen, Kolding, vandt damernes 200 m brystsvømning i 3.04,5 foran Sonja Jensen, Esbjerg, og Anne Marie Rasmussen, Neptun, Randers.

Erik Matzen, Kolding, som for nogen tid siden forbedrede sin kortbanerekord på 400 m crawl, vandt denne distance i 5.09,4. Han var 5 sekunder foran Ole Mogensen, 1900, og Poul Thomsen, AGF, blev nr. 3.

Preben Lisbjerg, AGF, var ene anmeldt til tårnspring.

Dagens to afsluttende holdkapsvømninger gav begge jysk rekord. AGF vandt 4×100 m medley for herrer med 4.50,0 foran Esbjerg og Kolding, og Esbjergs damer svømmede 4× 100 m crawl i 4.54,6; her fik Aalborg en andenplads, idet Bodil S. Jensen fik presset sig foran Koldings sidste svømmer.

Arrangementsmæssigt var stævnet blandt de helt gode. Alt var i orden, og tidsskemaerne blev overholdt — men alligevel kan vi slutte referatet som så mange gange tidligere: Det var en skam, at der ikke kom flere tilskuere....

Synkro-mærker

På Den Jyske Idrætsskole i Vejle afholdt TII i ugen 2.—10. juli kursus i synkroniseret svømning med deltagelse også fra Århus og Odense. Nakskov beklagede at måtte sende afbud dagen før. Det blev som tidligere år nogle udbytterige dage for deltagerne, og ved en konkurrence (med 5 dommere), som blev vundet af Lillan Madsen, TII, kvalificerede 11 deltagere sig til DSFs nyindstiftede begyndermærke, som er under fabrikation i Sverige.

Med bedømmelse af blandt andre vor olympiske udspringerske Hanna Jensen (f. Laursen) lykkedes det fem at erobre springernes begyndermærke. Bassinet blev i øvrigt udnyttet meget flittigt, og det var ikke ualmindeligt, at flere deltagere uden for den egentlige kursustid (kl. 9—18) daglig svømmetrænede 4—6000 m.

Den 7. juli arrangerede kursusledelsen et propagandastævne i det nye, dejlige friluftsbad i Jelling, hvor pigerne foruden en halv snes synkro-numre også viste de fire svømmearter i nogle spændende løb. Bortset fra et par afbrydelser af kraftige regnbyger blev det en vellykket opvisning. Den gentoges lørdag eftermiddag på Idrætsskolen for eleverne, nuværende og tidligere, i forbindelse med skolens årlige elevfest. *B. F.*

Dansk Svømme-Forbunds adresseliste:

Forbundskontoret: Dyssebakken 20, Hellerup, tlf. GEntofte 8620. Træffetid: som regel kl. 8—12 på ugens fem første hverdage. Formanden personlig bedst daglig kl. 8—9.

Bestyrelsesmedlemmernes adresser og telefonnumre:

1.	Forbundsformand	Ekspeditionssekr. Frede Borre	Dyssebakken 20, Hellerup	GEntofte 8620
2,3.	Næstformand	Civilingeniør Willy Baade	Sct. Kjelds Plads 3, København Ø	RYvang 5860
2,3.	Forbundskasserer	Fuldmægtig Willy Brunghart	Hessensgade 50, København S	AMager 7366
2,3.	Protokolsekretær	Vicedir., cand. merc. Kn. Gleie	Nyelandsvej 76, F.	GOthåb 7345
2.	Forbundsredaktør	Oass., cand. jur. Otto Johansen	Åfløjen 3A, 1. sal th., Brønshøj	(01) 91 18 65
4.	Forbundets svømmeleder ...	Ingeniør Thorkild Barnkob	Farum Hovedgade 19, Farum	(01) 95 13 30
4.	Forbundets vandpololeder ..	Overlærer Kaj Warming	Danhaven 7, Valby	(01) 30 23 82
4.	Forbundets springleder	Cand. pharm. Jacob Gjerding	Ejnarsvej 124, Kgs. Lyngby	(01) 98 34 25
4.	Forbundets syncroleder	Typograf Bue Foldager	Kornvænget 58, Ballerup	(01) 97 13 02
	Materielsekretær	Civilingeniør Leif Lundgren	Brunevang 68, Brønshøj	(01) 94 84 68
	Anlægssekretær	Arkitekt (MA) Allan Darling	Nørre Voldgade 46, 1., Kbhvn. K.	PAlæ 5244
	Rådgivende læge	Læge Tage Hald	Rammetoften 15, Vedbæk	(01) 89 09 95
	Stedfortrædende læge	Læge Bent Nygaard	Skovvej 38, Slagelse	(03) 52 18 76
	samt unionsformændene:			
3.	fra Jylland (JSU)	Lektor Poul Magelund	Hj. Lorenzensvej 31, Haderslev	(045) 2 18 71
3.	fra København (KSU)	Montør Poul Friis	Sigv. Olsensgade 2, Kbhvn. SV	EVa 7562
	fra Sjælland (SSU)	Viceskoleinspekt. Fr. Th. Holm	Algade 48, Nykøbing Sj.	(03) 415 - 372
	fra Fyn (FSU)	Lagerforvalter Tage Olsen	Tolderlundsvej 30, Odense	(09) 11 51 50
	fra Lolland-Falster (LFSU)	Lærer Ole Løvig Simonsen	Havnegade 3, Stubbekøbing	(03) 84 15 92 (kl. 17—18)

1: Formand for bestyrelsen, finans- og forretningsudvalget, idrætsudvalget og svømmemærkeudvalget.
2: Medlem af finans- og forretningsudvalget.
3: Medlem af idrætsudvalget.
4: Tilforordnede medlemmer af idrætsudvalget.

Københavns Svømme-Union:

Unionsformand	Poul Friis	Sigvald Olsens Gade 2, SV	(01) 21 75 62
Unionskasserer	Willy Christiansen	Sandkåsvej 8, Kastrup	50 57 21
Svømmeleder	Poul Friis	Sigv. Olsensgade 2, SV	(01) EV 7562
Vandpololeder	Hans Chr. Jensen	Hillerødgade 15, N	(01) ÆG 4854
Springleder	Bende Velin	I. A. Schmidts Allé 31, Hvidovre	
Dansk Kvinde-Gymnastikforening	frk. Ellen Paul-Petersen	Rolighedsvej 13, Birkerød	81 27 45
— Korrespondance	DKGs kontor	Frederiksberg Svømmehal, Yrsavej, F.	
Døves Idrætsforening	Erik Bjørn Hansen	Sønderlundsvej 21, Herlev	
Gentofte Svømmeklub	Preben Schilder	Phistersvej 11, Hellerup	HE 5599
Gymnastik- & Idrætsforeningen af 1940	Hakon Holmquist	Nansensgade 32, 4., K.	BY 6972x
Gymn.- og Svømmeforeningen Hermes.	Jan Johansen	Uglevej 23, NV	34 29 70
Herlev Idrætsforenings svømmeafdeling	C. C. Hansen	Tvedvangen 23, Herlev.	
Idrætsforeningen Sparta	Claus Nielsen	Voldumvej 13, 2., Vanløse	SØ 8059
KFUMs Gymnastikafdeling	Arne Kirkeby	Helgesensgade 27, Ø	NOra 795x.
Kvindelig Idrætsforening	fru Ellen Poul-Jørgensen	Fuglebakkevej 45, F	GO 4886
Københavns Gymnastikforening	Karl Larsen	Strandboulevarden 146, Ø.	RY 5127

Udvidelse i Gladsaxe og svømmehalsprojekt i Gentofte

400.000 kr. ekstra til Gladsaxe-badet

Pladsforholdene ved friluftsbadet i Gladsaxe skal bedres med et nyt bassin til knap 1,2 mill. kr., og denne fordbedring kommer til at koste kommunen 400.000 kr. ud over de 500.000, som er afsat til formålet på anlægsplanen for i år.

Borgmester Erhard Jacobsen fremhævede på et kommunalbestyrelsesmøde fordelen ved det nye bassin, som betyder, at forholdene for første gang siden åbningen bliver forsvarlige. Ventetiderne kan nedsættes, og vandet som helhed bliver bedre, sagde borgmesteren.

Bevillingen betyder, at arbejdet kan fortsættes, og at bassinet, der får målene 25×50 m med 2,25 m dybde, kan tages i brug i denne sommer. Det er kommunens hensigt at give alle fri adgang til badets arealer og først lade kontrollen blive effektiv, hvis folk ønsker at overskride bassinkanten.

Svømmehaller til 15 millioner kroner

I nær fremtid begynder Gentofte kommune på ny at fælde træer i Kildeskoven, hvor der skal opføre svømmehaller til omkring 15 mill. kr. På et møde i foråret drøftede svømmehalsudvalget enkeltheder med hensyn til den forestående licitation.

— Vi har allerede en gang tidligere fældet træer i Kildeskoven, siger borgmester A. L. Østerberg. Nu skal dette arbejde fortsættes, for det lader sig ikke skjule, at ministeriet har lagt pres på os i højere grad, end vi egentlig kunne have ønsket det.

Af det samlede Kildeskov-projekt, som har ligget færdigbehandlet i 2½ år, har Boligministeriet i første omgang kun givet igangsætningstilladelse til halvdelen. Denne halvdel omfatter tre svømmehaller, som alene vil koste omkring 15 mill. kr. Med de to tilhørende idrætshaller kommer projektet langt højere op, men disse haller kan ikke bygges, før der er indhentet en særlig tilladelse fra ministeriet.

De tre svømmehaller, der er indeholdt i projektet, skal bruges til forskellige formål og har derfor fået forskellig udformning. I den ene kan almindelige svømmere udfolde sig, den anden skal udelukkende anvendes til spring, mens den tredje skal rumme et særligt øvelsesbassin for børn, der ikke tidligere har prøvet at svømme.

Dette sidstnævnte øvelsesbassin tænkes adskilt fra de store haller ved dobbelte glasvægge, så dette mellemrum kan udnyttes som varmestue for børnene.

Den del af projektet, som ministeriet endnu ikke har godkendt, omfatter to store boldhaller med plads til omkring 1500 siddende tilskuere. Hallerne kan også bruges til udstillingsformål eller som aflastning for skolernes gymnastiksale. Desuden er det tanken at indrette lokaler til en række indendørs idrætsgrene som fægtning m. m.

De to slags haller forbindes af en lav forhal med tilhørende cafeteria. Udenfor skal indrettes tennisbaner og andre anlæg med mulighed for fri udfoldelse.

Københavns kvindl. Gymnastikforening	frk. Inger Hansen	Junggreensvej 17, 1., F.	71 49 91
— Korrespondance	fru Astrid Lauritzen	Sct. Kjeldsgade 10, 2., Ø.	29 24 68
Købmandsskolens Gymnastikforening	KSGs kontor	Julius Thomsens Plads 6, V.	35 02 81
Politiets Idrætsforening	Pls kontor	Vester Voldgade 106, 4., V	
Poloklubben af 1908	Gunnar Lindemann	Carl Plougsvej 1, V.	VE 7520
Studenternes Svømmeklub USG	USGs kontor	Nørre Allé 53, N	
Svømmeforeningen DMG	John Jacobsen	Folkvarsvej 6, F.	GO 5610x
Svømmeforeningen Loke	Flemming Schou Petersen	Esromgade 14, NV	
Svømmeklubben Kvik	Henning Lauritzen	Rådhusvænget 29, 3. tv., Kastrup	51 05 54
Svømmeklubben Triton	Willy Baade	Sct. Kjelds Plads 3, Ø.	RY 5860
Svømmeklubben Vest	Jens Bertelsen	Rudebæksvej 27, Vanløse	70 27 27
Søborg Idrætsforening	R. Lundgren Pedersen	Rundgården 23, Søborg	SØ 5077
Teknologisk Instituts Idrætsforening	Bue Foldager	Kornvænget 58, Ballerup	97 13 02
Udspringsforeningen Delfin	frk. Birgit Weygaard	Hartmanns Allé 53, Valby	30 62 14
Vikingeforeningen »Det kolde Gys«	Erik Rasmussen	Chr. Svendsensgade 5, S	
Vikingeforeningen »Suset«	Aage Vergo	Holger Danskesvej 86, 1., F.	FA 4095

Bornholm: Svømmeforening, som indtil videre henhører under KSU:

Rønne Idræts-Klub, svømmeafdelingen.	Erik Stangegaard,	Hafniahus, Rønne	(03) 955 - 372

Sjællands Svømme-Union:

Unionsformand og -kasserer	Frode Th. Holm	Algade 48, Nykøbing Sj.	(03) 415 - 372
— Sekretær	Sv. Aa. Andersen	Gærdesangervej 8, Tåstrup	(01) 99 07 15
Svømmeleder	Sv. F. Knudsen	Knud Hjortøsvej 3, Vordingborg	(03) 775 - 1564
Vandpololeder	Ulf Olsen	Stubbedamsvej 4, Helsingør	
Springleder	Eigil Becker Larsen	Helsingørsgade 5, Hillerød	(03) 26 03 18
Fløng Svømmeklub	Niels Jessen Nielsen	Vesterkøb 22, Hedehusene	(03) 382 - 148
Frederiksborg Svømme-Klub	fru Else Møller	Store Stendam, Hillerød.	(03) 26 25 48
Haslev Idrætsforening	Poul Pedersen	Ringstedvej 12, Haslev	(03) 695 - 214
Helsingør Svømmeklub	Arthur Christiansen	Bramstræde 2a, 2., Helsingør	(03) 21 14 55
Holbæk Svømmeklub	Kjeld Olsen	Søndervang 15, Holbæk	(03) 435 - 2484
Korsør Svømme- og Livrednings-Klub.	Thv. Nissen,	Algade 37, Korsør	(03) 57 01 39
Køge Svømmeklub	H. Just Hansen	Vordingborgvej 32, st., Køge	(03) 655 - 1708
Nykøbing Sj. Svømmeklub	Fr. Th. Holm	Algade 48, Nykøbing Sj.	(03) 415 - 372
Ringsted og Omegns Svømmeklub	Frode Foldager	Brogade 16, Ringsted	(03) 615 - 1611 og 1522
Roskilde Gymnastikforen. svømmeafd.	Carl Jensen	Blågårdsstræde 4, 3. sal. Roskilde	(03) 35 34 14
— Korrespondance	Søren Riberholdt	Dr. Sofiesvej 30, Roskilde	(03) 35 23 37
Slagelse Svømmeklub ..... Korresp.:	Ellen Lyngsø Olsen	Hestemøllestræde 3, 1., Slagelse	
Svømmeklubben Sorø	Niels Christoffersen	Holbækvej 52, Sorø	(03) 635 - 1362
Tåstrup IKs svømmeafdeling	Sv. Aage Andersen	Gærdesangervej 8, Tåstrup	(01) 99 07 15
Ugerløse Svømmeklub	Ulrik Høst	Sofielyst, Ugerløse	(03) 488 - 142
Vordingborg Svømmeklub	Sv. F. Knudsen	Knud Hjortøsvej 3, Vordingborg	(03) 775 - 1564

Lolland-Falsters Svømme-Union:

Unionsformand	Ole Løvig Simonsen,	Havnegade 3, Stubbekøbing,	(03) 84 15 92 kl. 17-18
Unionskasserer	Frode Petersen	Vestenborg Allé 63, Nykøbing F.	(03) 85 39 43
Svømmeleder	fru Grethe Ericksson	Skovgårdsvej 49, Nakskov	(03) 925 - 933
Vandpololeder	Marius Damgaard	Kløvervænget 32, Nakskov	
Springleder	Michael Nielsen	Nr. Boulevard 26, Nykøbing F.	

Maribo Svømmeforening	Willy Hansen	Torvet 25, Maribo	(03) 885 - 207
Nakskov Svømme-Klub	fru Grethe Ericksson	Skovgårdsvej 49, Nakskov	(03) 925 - 933
Nykøbing F. Svømmeforening	Michael Nielsen	Nr. Boulevard 26, Nykøbing F.	(03) 85 41 60
Nysted Svømmeforening	Erika Stenstrup,	Adelgade 49, Nysted.	
Sakskøbing Svømmeforening	Elith Richter	Møllevej 48, Sakskøbing	(03) 89 45 38
Stubbekøbing Svømmeforening Start	Svend Olsen	Frihedsvej 10, Stubbekøbing.	

Fyns Svømme-Union:

Unionsformand	Jørgen Nielsen	Thurøgade 3, Odense	(09) 11 41 10
Unionskasserer	Hans Christensen	Havnegade 108 A, Rudkøbing	(09) 51 14 37
Svømmeleder	fru Else Madsen	Frederiksgade 65, Odense	(09) 12 45 79
Vandpololeder	Poul Hansen	Gyldenstensvej 19, Odense	(09) 11 01 78
Springleder	Helge Hansen	Jellingvej 11, Odense V	(09) 13 18 46 og 11 22 99
Glamsbjerg Svømmeklub	Henny Frickmann	Stationsvej 1, Glamsbjerg	(09) 72 - 238
Gymnastikforeningen Frem	Aage Rasmussen	Dronningensgade 20, Odense	(09) 12 99 41
Odense Svømme- og Livredn.-Forening	Holger Knudsen	Munkerisvej 55, Odense	(09) 11 55 19
Odense Svømme-Klub	fru Else Madsen	Frederiksgade 65, Odense	(09) 12 45 79
Ringe Svømmeklub	Hans Larsen	Degnemarken 12, Ringe	(09) 62 - 505
Rudkøbing Svømmeklub	Willy Hansen	Spodsbjergvej 57, Rudkøbing	(09) 51 15 04
Svendborg Svømme-Klub	Preben Jensen	H. C. Ørstedsvej 11, Svendborg	(09) 21 07 71 (18-19)
— Korrespondance	Inge Mathiasen	Bagergade 47, Svendborg	(09) 21 09 51 (e. 18)
Vigerslev Idrætsforening	Willy Rasmussen	Vigerslev sogneskole, Morud	(09) 80 - 96 45 11

Jydsk Svømme-Union:

Unionsformand	Poul Magelund,	Hiort Lorenzensvej 31, Haderslev	(045) 2 18 71
Unionskasserer	Gunnar Sørensen,	Schleppegrellsgade 82, Aalborg	(081) 2 04 44
Unionssekretær	K. Overmark Larsen,	Carl Nielsensvej 4, Herning	(071) 1 38 67
Svømmeleder	Poul Mortensen	Kærvej 2, Visse pr. Gug	(08) 15 17 11
Vandpololeder	Børge Rosendahl	Jens Søndergaardsvej 1, Højbjerg	(06) 27 26 25
Springleder	Poul Magelund	Hiort Lorenzensvej 31, Haderslev	(045) 2 18 71
Aalborg Svømmeklub	Poul Mortensen,	Kærvej 2, Visse pr. Gug	(08) 15 17 11
— Korrespondance	Erhard Jørgensen,	I. Huitfeldtsgade 2, Aalborg	(081) 2 37 06
Århus:			
Århus Gymnastikforening af 1880	Børge Rosendahl,	Jens Søndergaardsvej 1, Højbjerg	(06) 27 26 25
— Korrespondance	AGFs baneanlæg	Terp Skovvej, Viby J.	(061) 4 10 70 og 4 55 00
Århus Idrætsforening af 1900	John Jørgensen	Lykkesholms Allé 5, Viby J.	(061) 4 37 56
Århus Studenternes Svømmeklub	E. Thostrup	Hjulbjergvej 18, Højbjerg	
Svømmeklubben Speed	Thorup Andersen,	Telemarken 6, Århus	(061) 6 49 34
— Korrespondance	fru Lis G. Christensen	Skanderborgvej 42, 6., Århus.	
Vikingeklubben Jomsborg	Arne Dahl,	Skjernvej 2, 1., Århus C.	
Aars Svømmeklub	Jørn Jensen,	Aars skole, Kirkevej, Aars.	
Aulum Gymnastikforening	Ib Petersen,	Søndergade 4, Aulum	
Bjerringbro Svømmeklub	Ernst Pedersen,	Realskolen, Bjerringbro	(076) 8 11 34
Brande Svømmeklub	Sandfeld Iversen,	Gl. Arvodsvej 2, Brande.	
Brønderslev Svømmeklub	Werner Schwertfeger,	Ørstedsvej 9, Brønderslev.	
Brørup Svømmeklub	P. E. Theisen,	Seminarievej 1, Ribe	
— Korrespondance	Per Madsen,	Søndergades Kiosk, Brørup.	
Engesvang Svømmeklub	Jørgen Trøst,	Engesvang.	
Esbjerg Svømmeklub	Thorkild Hansen	Enghaveparken 18, Esbjerg	(051) 2 82 08
Fredericia Svømmeklub	Fru Edna Höxbro,	Dalegade 39, Fredericia	
Frederikshavns forenede Idrætsklubber	Erik Steenberg,	Vinkelvej 2, Frederikshavn.	
Give Svømmeklub	B. Løvbjerg	Handelsbanken, Give.	
Grindsted Svømmeklub	Verner Sørensen	V. Boulevard 42, Grindsted.	
Hadsten Svømmeklub	Gregers Petersen	Østergade 9, Hadsten	
Herning Gymnastikforening	Jørn Thomsen,	Gl. Landevej 174, Herning.	
Holstebro Svømme-Club	Mogens Sørensen	Sveavej 14, Holstebro	
Ikast Svømmeklub	Calle Wittenkamp,	Østergade 84 A, Ikast	(071) 5 15 44
Jelling Sogns Friluftsbad	S. Linding Nielsen,	Villa Helle, Jelling.	
Kolding Svømme-Klub	Ole Lambert,	Hegnet 35, Tved pr. Kolding	(055) 2 51 42
Nykøbing Mors Idrætsforening	Emil Pedersen,	Thingvej 5, Nykøbing Mors.	
Randers Svømmeklub Neptun	Curt Gerlach,	Mariagergade 1 A, Randers	(064) 2 41 25
Ribe Svømmeklub	Tage Hansen,	Seminarievej 54, 1., Ribe	
Silkeborg Svømmeklub	Carl Larsen,	Bøgebjergvej, Virklund st.	
Skive Svømmeklub Poseidon	Anne-Marie Marager	Thinggade 10, Skive	
Struer Svømmeklub	Søren Sørensen,	Rosenvænget 35, Struer	(078) 5 05 35
Støvring Svømmeklub	Vagner Bach	Fredensgade 14, Støvring	
Svømmeklubben Nord	Carsten Hansen	Stationsvej 45, Nr. Sundby	
— Korrespondance	Kaj Bæk	Uldalsvej 32, Nr. Sundby	
Sæby Svømmeklub	Iver Jensen	Emilievej 21, Sæby.	
Sønderborg Svømmeklub	G. Jørgensen,	Asgårdsvej 12, Lunden pr. Nordborg.	
Thyregod Svømmeklub	Henning Mortensen	Brandevej, Thyregod.	
Toftlund Svømmeklub	Johs. Stenderup	Toftlund	
— Korrespondance	Gurli Hansen	Herrestedgade 10, Toftlund.	
Tønder Svømmeklub Guldhornene	Anna Snabe	Sønderport, Tønder	
— Korrespondance	Anna Schneider	Nørremarksvej 12, 2., Tønder.	
Vejen Svømmeklub	Steen Bojsen	Rosengade 18, Vejen	
Vejle Svømmeklub Triton	Vagn Mikkelsen,	Søndermarksvej 37, Vejle	(058) 1 29 81
Viborg Svømmeklub	Alfred Pedersen,	Vesterriisvej 8, Viborg	(076) 1 15 65
Videbæk Svømmeklub	Gunnar Thomsen,	Enghavevej, Videbæk.	
Vildbjerg Sportsforeninger, svømmeafd.		adr.: Kærmindevej 4, Vildbjerg	
Vojens Svømmeklub	Jørgen Møller	Kædevænget, Vojens.	
Øster Hurup Svømmeklub Neptun	Birger Wittrup,	Øster Hurup.	